



XXXVI (2012)

# FORUM IULII

ANNUARIO DEL MUSEO NAZIONALE DI CIVIDALE DEL FRIULI



SOPRINTENDENZA PER I BENI ARCHEOLOGICI  
SOPRINTENDENZA PER I BENI STORICI, ARTISTICI ED ETNOANTROPOLOGICI  
SOPRINTENDENZA PER I BENI ARCHITETTONICI E PAESAGGISTICI  
DEL FRIULI VENEZIA GIULIA

# FORUM IULII

XXXVI (2012)

ANNUARIO DEL MUSEO ARCHEOLOGICO NAZIONALE  
DI CIVIDALE DEL FRIULI, ARCHIVI E BIBLIOTECA

In collaborazione con  
l'“Associazione Amici dei Musei, Archivi e Biblioteche di Cividale”

Cividale del Friuli

COMITATO SCIENTIFICO:

- Isabel Ahumada Silva
- Angela Borzacconi
- Paolo Casadio
- Sandro Colussa
- Claudio Mattaloni
- Simonetta Minguzzi
- Fabio Pagano
- Cesare Scalon
- Andrea Tilatti
- Vinicio Tomadin
- Serena Vitri

COMITATO DI REDAZIONE:

- Serena Vitri
- Claudio Mattaloni - Cura redazionale
- Alessandra Negri - Segreteria e cura redazionale
- Nicoletta Poli - Traduzioni

Le riproduzioni dei beni di proprietà dello Stato italiano sono state realizzate nell'ambito di un accordo tra il Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo, Soprintendenze di settore del Friuli Venezia Giulia e la Banca di Cividale. È vietata l'ulteriore riproduzione e duplicazione con ogni mezzo.

SEDE DELLA RIVISTA:

Museo Archeologico Nazionale  
piazza Duomo n. 13  
33043 Cividale del Friuli (Udine) - Italy  
tel. 0432 700700 - fax 0432 700751  
[museoarcheocividale@beniculturali.it](mailto:museoarcheocividale@beniculturali.it)

La presente pubblicazione è edita  
con il contributo finanziario di



MINISTERO DEI BENI E DELLE ATTIVITÀ  
CULTURALI E DEL TURISMO



## SOMMARIO

|                                                                                                                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ANTONIO PICOTTI 1921-2012,<br><i>di Lorenzo Favia</i> .....                                                                                                          | 7   |
| CIVIDALE. CASA ARTESANI. IL FRAMMENTO MUSIVO RITROVATO GRAZIE A UN RESTAURO RECENTE,<br><i>di Giulia Mian e Domenico Ruma</i> .....                                  | 9   |
| MONUMENTI LONGOBARDI NEI DISEGNI DI LEOPOLDO ZUCCOLO,<br><i>di Alessandra Gargiulo e Laura Chinellato</i> .....                                                      | 23  |
| LA LOCALIZZAZIONE DEL CASTRUM DI <i>IBLIGO</i> ALLA LUCE DELLE FONTI. II PARTE,<br><i>di Eliano Concina</i> .....                                                    | 37  |
| SANTA MARIA MADDALENA E SANTA SOFIA CON LE FIGLIE CARITÀ, FEDE E SPERANZA:<br>ICONOGRAFIA DI UN AFFRESCO CIVIDALESE, <i>di Gioia Dalla Pozza</i> .....               | 63  |
| ANTICHI MAESTRI A CIVIDALE: TRE AFFRESCHI MEDIOEVALI DALLE COLLEZIONI DEL MUSEO<br>DE NORDIS, <i>di Nicoletta Buttazzoni, Rosalba Piccini, Cristina Vescul</i> ..... | 73  |
| IL MUSEO ARCHEOLOGICO DI CIVIDALE DEL FRIULI. DALLA FONDAZIONE AGLI SVILUPPI ATTUALI.<br>I PARTE, <i>di Chiara de Santi</i> .....                                    | 93  |
| I RESTAURI DELLA CHIESA DEI SANTI PIETRO APOSTOLO E BIAGIO A CIVIDALE:<br>UNA RICOMPOSIZIONE STORICA, <i>di Leonarda Lasaponara</i> .....                            | 123 |
| CICLO DI CONFERENZE                                                                                                                                                  |     |
| SAN MAURO E DINTORNI. RITUALI FUNERARI, MODALITÀ INSEDIATIVE E MODELLI D'INTEGRAZIONE<br>NELL'ETÀ DELLE INVASIONI NELLA <i>LANGOBARDIA MAIOR</i>                     |     |
| ITINERARI STORICO ARCHEOLOGICI ALLA SCOPERTA DEL FRIULI LONGOBARDO,<br><i>di Davide Gherdevich, Sara Gonizzi Barsanti, Donata Degrassi</i> .....                     | 145 |
| I BARBARI OLTRE CIVIDALE. GOTI E LONGOBARDI IN ITALIA SETTENTRIONALE<br>ALLA LUCE DI RECENTI RINVENIMENTI E RICERCHE, <i>di Caterina Giostra</i> .....               | 159 |

## RECENSIONI

|                                                                                                                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| RECENSIONE A <i>PELLEGRINI VERSO LA GERUSALEMME CELESTE</i> , DI GIAN CAMILLO CUSTOZA<br>PADOVA 2012, ED. CLEUP 2012, di <i>Claudio Barberi</i> . . . . . | 175 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

## NOTIZIARI

### *ITALIA LANGOBARDORUM*

|                                                                                                                                                                                                  |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ATTIVITÀ DI ADEGUAMENTO AGLI STANDARD DELL'UNESCO PER IL 2012<br>DELLA SOPRINTENDENZA PER I BENI ARCHEOLOGICI DEL FRIULI VENEZIA GIULIA,<br>di <i>Serena Vitri e Angela Borzacconi</i> . . . . . | 183 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

|                                                                                                                                               |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| RELAZIONE SULL'ATTIVITÀ DEL MUSEO CRISTIANO E TESORO DEL DUOMO<br>DI CIVIDALE DEL FRIULI. ANNO 2011/2012, di <i>Elisa Morandini</i> . . . . . | 191 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

ATTIVITÀ DELLE SOPRINTENDENZE PER I BENI ARCHEOLOGICI E PER I BENI STORICI,  
ARTISTICI ED ETNOANTROPOLOGICI DEL FRIULI VENEZIA GIULIA 2012

|                                                                                                                                            |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ATTIVITÀ DEL MUSEO ARCHEOLOGICO NAZIONALE DI CIVIDALE DEL FRIULI. ANNO 2012,<br>a cura di <i>Serena Vitri e Alessandra Negri</i> . . . . . | 197 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

|                                                                                                                              |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| LA VOCE DEI TESORI DEL MUSEO ARCHEOLOGICO NAZIONALE DI CIVIDALE<br>SU RADIO 1 RAI FVG, di <i>Antonella Lanfrit</i> . . . . . | 207 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ATTIVITÀ DEL MUSEO DI PALAZZO DE NORDIS E DI ARCHIVI E BIBLIOTECA<br>DELLA SOPRINTENDENZA PER I BENI STORICI, ARTISTICI ED ETNOANTROPOLOGICI<br>DEL FRIULI VENEZIA GIULIA. ANNO 2012, a cura di <i>Denise Flaim</i> ,<br><i>Claudia Franceschino e Morena Maresia</i> . . . . . | 209 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

|                                                                                                                                                                                                      |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| DIDATTICA MUSEALE A PALAZZO DE NORDIS. ATTIVITÀ DIDATTICHE E PERCORSI TEMATICI<br>DEDICATI ALLA PITTURA DEL NOVECENTO IN FRIULI VENEZIA GIULIA,<br>di <i>Denise Flaim e Morena Maresia</i> . . . . . | 219 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

|                                                                                                                                                                                   |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>MARCO DAVANZO. LUCI E COLORI NEI PAESAGGI FRIULANI DEL NOVECENTO.</i><br>MUSEO DI PALAZZO DE NORDIS, 15 APRILE - 1 MAGGIO 2012,<br>di <i>Maria Concetta di Micco</i> . . . . . | 221 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

|                                                                                                                               |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| RELAZIONE DI RESTAURO DI SEI DIPINTI DELLA COLLEZIONE MARCO DAVANZO,<br>di <i>Morena D'Aronco e Rosalba Piccini</i> . . . . . | 225 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

ALESSANDRA GARGIULO, LAURA CHINELLATO

## MONUMENTI LONGOBARDI NEI DISEGNI DI LEOPOLDO ZUCCOLO

### L'artista

«Bisogna bene che talvolta quanto più privi di forze sono gli uomini, altrettanto concepiscano idee più grandi», così scriveva ai primi dell'Ottocento Leopoldo Zuccolo a Mr. Siauve, ufficiale francese e appassionato archeologo, arrivato in Friuli nel 1806 con l'esercito napoleonico.<sup>1</sup> Parole di una modernità sconcertante che molto ci dicono sull'etica di questo artista, pari al suo entusiasmo nei confronti della storia e delle antichità.

Leopoldo Zuccolo (1760 ca - 1833) fu una personalità poliedrica: fu pittore, seguace e promotore del Neoclassicismo, scrittore, archeologo, collezionista di reperti romani e direttore degli scavi e del museo Eugenio di Aquileia dal 1807 al 1813.<sup>2</sup> La sua molteplice attività si può desumere anche dalla lettura della sua ampia autobiografia, definita da lui stesso «scartafaccio» e redatta solo per il piacere di farlo.<sup>3</sup> Per quanto riguarda la pittura, il suo maestro fu Giuseppe de Rubeis che gli diede le basi del sapere archeologico e lo tenne informato sugli scavi e sui monumenti italiani allora visibili, facendo nascere in lui la passione per l'antico.<sup>4</sup> Importante fu anche l'incontro con Girolamo Asquini che gli fece conoscere le antichità locali a lui note tramite i testi del Liruti.<sup>5</sup>

Per un periodo fu professore di disegno nel collegio dei Barnabiti dove aveva studiato latino con Angelo Maria Cortenovis,<sup>6</sup> ma la venuta di Napoleone in Italia fu fondamentale per la sua carriera: grazie all'intervento di Étienne Marie Siauve, che non rimase insensibile ad un appello di Zuccolo sullo stato di abbandono di Aquileia,<sup>7</sup> fu assunto come custode e disegnatore nella città romana<sup>8</sup> per le sue qualità grafiche e per il suo appoggio politico a Napoleone.<sup>9</sup> Successivamente, il 19 febbraio 1807, diventò, per decreto regio, sovrintendente agli scavi<sup>10</sup> sui quali ci lasciò una serie di resoconti e di disegni.<sup>11</sup> Questo incarico, ufficiosamente concordato già alla fine del 1806,<sup>12</sup> inaugurò una pagina molto importante per la nostra storia locale e nazionale: quella del primo provvedimento governativo della storia, volto alla tutela delle antichità friulane.<sup>13</sup>

Nei quaderni di questo artista, un tempo custoditi a Milano e, grazie a Jacopo Pirona, consegnati alla Biblioteca Civica di Udine,<sup>14</sup> si possono trovare delle preziose osservazioni sui rinvenimenti aquileiesi dell'epoca e ammirare la sua cura per i dettagli. Zuccolo si occupò anche di gemme e realizzò dei disegni fedelissimi tratti dalle impronte e non dagli originali.<sup>15</sup>

Le indagini ad Aquileia facevano organicamente parte di un vasto piano che si estendeva dalla Carnia (*Iulium Carnicum*) ad Aquileia, Cividale, Pola fino a Stična in Slo-

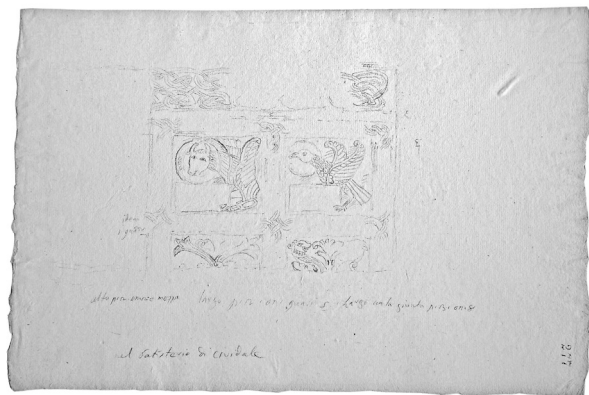


FIG. 1. Leopoldo Zuccolo, lastra di S. Paolino, matita su carta, cm19,8 x 29,8 (ms. 853 a, fasc. V, car. 277).



FIG. 2. Gaetano Sturolo, lastra di S. Paolino, china su carta (da STUROLI, *Memorie*).

riori aspetti sull'attività di Leopoldo Zuccolo, sul clima culturale che si respirava ai primi dell'Ottocento in ambito di tutela e conservazione e di documentare un arco di storia dei monumenti ritratti dall'artista.<sup>21</sup>

venia.<sup>16</sup> Per questo, alla fine del 1810, Siauve propose di affidargli il compito di sorvegliare la continuazione degli scavi di Zuglio; qui ebbe anche un ruolo direttivo-amministrativo e spettò a lui tenere la contabilità dei lavori e delle spese per l'allestimento del museo locale.<sup>17</sup> Leopoldo e suo fratello Santo Zuccolo furono molto importanti anche per la diffusione di un gusto artistico legato all'arte antica<sup>18</sup> e in quest'ottica si inseriscono i disegni dei principali monumenti longobardi di Cividale.

I documenti conservati alla Biblioteca "V. Joppi" di Udine<sup>19</sup> testimoniano anche della pionieristica attività di inventariazione avviata da Zuccolo con intuito e competenze non distanti dalle moderne prassi di catalogazione degli oggetti d'arte.<sup>20</sup> Esaminando questi manoscritti, ci è parso doveroso soffermarci su alcuni disegni inediti.

L'analisi che qui presentiamo ci consentirà di cogliere ulteriori aspetti

A. G.

## I disegni

In questi ultimi anni, diverse sono state le riflessioni proposte intorno a Leopoldo Zuccolo, artista eclettico, dedito alle arti non solo figurative, e mai si è trascurato di esaminarne l'eccezionale operato come conservatore e direttore degli scavi di Aquileia. Diversamente, però, è passato inosservato che, in seno all'incarico ricevuto da Mr. Siauve, l'artista operò anche a Cividale, fornendo un'interessante produzione grafica sugli eccezionali monumenti longobardi qui custoditi.<sup>22</sup> Curioso constatare che proprio in Cividale egli mosse i primi passi in quell'arte che fu il suo mestiere, quando vi giunse all'età di otto anni per studiare disegno col padre domenicano Paterniano.<sup>23</sup> I disegni che qui presentiamo sono, quindi, inediti e riguardano i monumenti custoditi

presso il duomo ed il Tempietto di S. Maria in Valle, poli pulsanti della vita politica di Cividale nel secolo VIII. Scorrendo i fogli in ordine di inventariazione, essi sono: il pluteo di S. Paolino, il ciborio di Callisto, la così detta «tomba di Piltrude» ed il Tempietto longobardo.

Poco avrebbero da dirci queste carte se cercassimo di apprezzarle esclusivamente dal punto di vista artistico. Di grande rilevanza è, infatti, ciò che essi documentano delle opere longobarde,<sup>24</sup> del modo di lavorare di Zuccolo e degli albori di un inedito interesse verso i manufatti altomedievali.

I monumenti sono stati disegnati a matita con tratto bozzettistico; alcune annotazioni scritte ed il carattere d'insieme conferiscono il gustoso sapore di un taccuino di viaggio figurato.

In una lettera indirizzata a Mr. Siauve, lo stesso Leopoldo Zuccolo spiega che, per economicità di tempo e denaro, ritrae i pezzi compiendo un primo schizzo *in loco*, davanti all'oggetto, e completandolo in un secondo momento, nel suo studio.<sup>25</sup> Precisa, inoltre, l'artista che disegna lapidi ed antichità con la stessa fedeltà che dedica ai ritratti di persona, quindi, puntando ad una restituzione quanto più realistica. Così è, infatti, per la lastra di S. Paolino<sup>26</sup>, disegnata con uno stile molto vicino alla nostra moderna sensibilità (fig. 1). Ma come si colloca questo disegno nel contesto di allora? Quali le novità? Solo pochi decenni prima, anni in cui maturò la sensibilità artistica di Leopoldo Zuccolo, Gaetano Sturolo ritraeva il medesimo soggetto tracciando sommariamente il solo ornato delle cornici ed ignorando del tutto le figurazioni (fig. 2).<sup>27</sup> Non solo, a dispetto di una ben che minima restituzione realistica, gli spazi con i simboli degli evangelisti venivano interamente occupati dalle epigrafi.

In Italia, per buona parte del secolo XIX, non ci si allontana da questa 'sensibilità': le pubblicazioni e guide d'arte<sup>28</sup> dedicano pochissime parole ai manufatti longobardi e le scarse descrizioni si soffermano sul solo dato epigrafico. Solamente nell'ultimo decennio del secolo gli apparati descrittivi si fanno più puntuali e corredati anche da immagini.<sup>29</sup>

Fanno eccezione in questo panorama l'opera di Michele della Torre di Valsassina e quella degli studiosi francesi e tedeschi. Il primo, canonico e promotore di scavi archeologici, dedicò ai monumenti longobardi forogiuliesi un paio di dissertazioni,<sup>30</sup> ma la sua opera, benché corredata da pregevoli tavole esplicative, rimase invisibile ai più, poiché manoscritta e solo parzialmente pubblicata.<sup>31</sup> Alla stessa stregua, gli studiosi francesi e tedeschi dimostrano un approccio d'analisi vivace e moderno, in quanto non trascurano l'apparato figurativo e puntano ad un'ampia divulgazione dei loro studi.<sup>32</sup> Il ciborio di Callisto disegnato da Zuccolo è stato ritratto nella sua interezza, in pianta e in spaccato<sup>33</sup> (figg. 3-4). Per una restituzione fedele e realistica, l'artista ha predisposto in calce al foglio anche una barra graduata, con una scala dimensionale, espressa in piede veneto.

Sconcertante è la differenza tra questi disegni e quello proposto da Sturolo per il medesimo soggetto, poiché qui l'impostazione a volo di uccello, la balaustra ove l'ottagono è ridotto ad esagono, le esili colonne ed i minuti capitelli mortificano coerenza imitativa e resa fedele alla realtà, inducendoci ad associare questo disegno più all'estetica di una miniatura medievale che a quella figlia dell'età dei lumi<sup>34</sup> (fig. 5). A corredo della dissertazione sopra l'antico battistero del canonico Michele della Torre<sup>35</sup> ritroviamo una bella tavola col medesimo ciborio, presumibilmente datata 1829<sup>36</sup> e firmata da Santo Zuccolo, fratello più giovane di Leopoldo (fig. 6). Sorprendentemente, il ciborio ritratto da Santo ha un'inquadratura identica a quella dei bozzetti sopra esaminati. Questo ci suggerisce che i disegni di Leopoldo furono utilizzati da Santo per la sua tavola definitiva e ciò non sorprende, poiché è noto che i due fratelli collaboravano.<sup>37</sup>



FIG. 3. Leopoldo Zuccolo, ciborio di Callisto, matita e china su carta, cm 23,4 x 34,4 (ms. 853 a, fasc. V, car. 278).

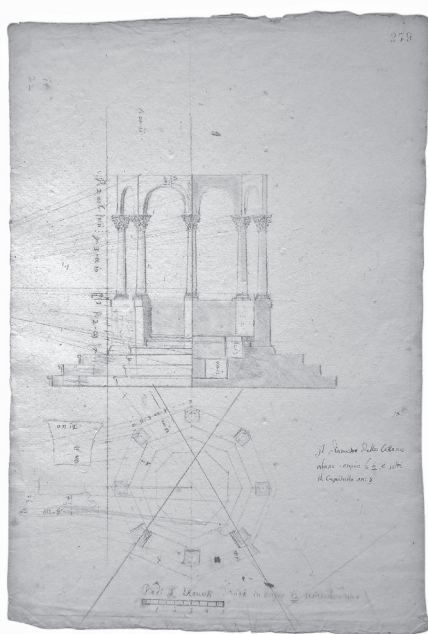


FIG. 4. Leopoldo Zuccolo, ciborio di Callisto in spaccato e pianta, matita e china su carta, cm 23,4 x 34,4 (ms. 853 a, fasc. V, car. 279).

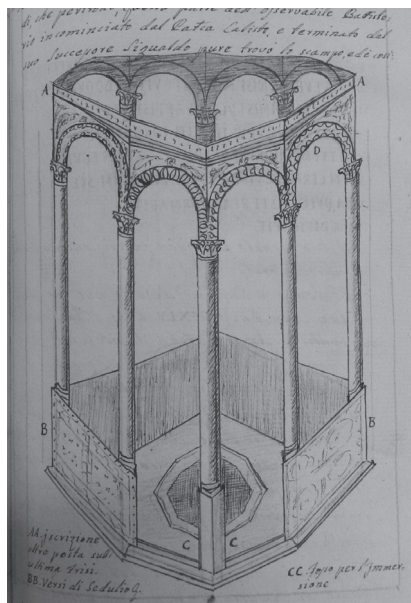


FIG. 5. Gaetano Sturolo, ciborio di Callisto, china su carta (da STUROLI, *Memorie*).

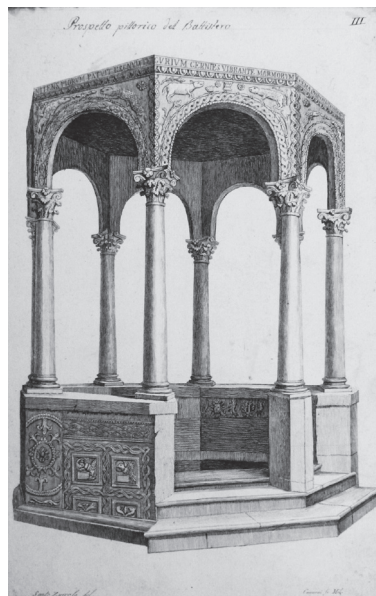


FIG. 6. Santo Zuccolo, prospetto pittorico del Battistero (da DELLA TORRE, *Dissertazione*).

Il prospetto definitivo del ciborio di Callisto disegnato da Santo Zuccolo è importante, perché ne documenta un arco di storia. Si osserva, infatti, che, nei primi decenni dell'Ottocento, l'archetto non originario (quello con le iscrizioni del 1463 e 1645), oggi situato in corrispondenza della lastra di S. Paolino, stava al di sopra del pluteo di Sigualdo; quindi, come dichiarato da Tagliaferri, nel riallestimento del 1946 esso è stato spostato<sup>38</sup> (fig. 8). Grazie alla precisione fotografica del disegno di Santo Zuccolo, siamo in grado di vedere anche all'interno del parapetto un elemento di *spolia* romano: lo stesso che possiamo oggi ammirare sulla parete della sala 1 del Museo Archeologico di Cividale.<sup>39</sup> Ora, questi disegni ritraggono fedelmente il ciborio così come appariva agli inizi dell'Ottocento?

A quell'epoca il monumento stava nel nicchione della navata destra del duomo (fig. 7). Su ordinazione del patriarca Barbaro, nel 1594, era stato abolito il battesimo a triplice immersione in luogo di quello a infusione ed il ciborio era stato riadattato, ponendovi all'interno una colonna con una vasca in marmo.<sup>40</sup> In tale occasione il parapetto fu rialzato, dotato di due ingressi e vi fu, probabilmente, inserito anche l'elemento di *spolia* romano, sopra citato. Il ciborio rimase con tali fattezze fino al 1940.<sup>41</sup> Perché, dunque, i fratelli Zuccolo non raffigurarono la vasca cinquecentesca?<sup>42</sup> Dai documenti custoditi nella biblioteca civica di Udine si comprende che le decisioni sulla risoluzione dei disegni venivano prese da Mr. Siauve, tanto che, sul retro di un bozzetto, Leopoldo Zuccolo ha annotato tra una serie di punti «se sia meglio far il battisterio dall'altra parte per li ornati».<sup>43</sup> Dubbio che solo il suo committente avrebbe potuto sciogliere.

Diversamente, il disegno sul “sarcofago di Piltrude”<sup>44</sup> (fig. 9) è meno interpretativo e documenta com'erano precedentemente assemblate le lastre, prima del loro allestimento sulla parete settentrionale del presbiterio dell'oratorio di S. Maria in Valle.<sup>45</sup> Queste – che in origine fungevano da parapetti laterali di un *analogium* – stavano, agli inizi dell'Ottocento, in prossimità di una serie di gradini che rialzavano l'area presbiteriale, ma che, ai primi del Novecento, già non esistevano più (fig. 10).<sup>46</sup>

Riguardo i bozzetti dedicati al Tempietto, Leopoldo Zuccolo ci propone due vedute: la controfacciata dell'ingresso principale con il noto arco vitineo in stucco, visto dall'area presbiteriale (fig. 11), e l'area absidale ritratta dall'aula (fig. 12).<sup>47</sup> L'assenza di dettagli non trascurabili quali l'affascinante teoria di sante, sovrastanti la porta di ingresso, ci riconferma essere questi disegni appunti e semplici note di studio.

Il canonico D'Orlandi testimonia che, come era avvenuto per la dissertazione di Michele della Torre dedicata al battistero, anche quella sul Tempietto<sup>48</sup> era corredata da tavole disegnate dai fratelli Zuccolo: sei tavole che furono poi inviate a Parigi.<sup>49</sup> Singolarmente, nel saggio sul Tempietto pubblicato da Albert Lenoir, riscontriamo due vedute del sacello longobardo, identiche a quelle dei nostri bozzetti<sup>50</sup> (figg. 13-14). Ne consegue che, come supposto da Foramitti,<sup>51</sup> è molto probabile che i disegni dei fratelli Zuccolo siano stati la fonte per le incisioni compiute da Jean Baptiste Marie Burry per Lenoir, riproposte, pochi anni dopo, tali e quali anche da Rudolf Eitelberger.<sup>52</sup> Non solo, dal momento che in un resoconto all'allora ministro degli interni, Mr. Siauve dichiarò di allegare «la 5.<sup>e</sup> plaque de ce monument» (cioè del Tempietto) in cui sono raffigurate «les statues colosales qui si elles remoritent au 8.<sup>e</sup> siecle»,<sup>53</sup> c'è da chiedersi se tutte le incisioni pubblicate dal Lenoir altro non siano che la trasposizione su lastra delle tavole prodotte proprio da Leopoldo e Santo Zuccolo. Ipotesi che si rafforza nel constatare che lo stesso Leopoldo Zuccolo ribadì a Mr. Siauve come i suoi disegni ben si prestassero ad una trasposizione su lastra.<sup>54</sup>



FIG. 7. Il ciborio di Callisto all'interno del Duomo (da FOGOLARI 1906).



FIG. 8. Il ciborio di Callisto nel Museo Cristiano di Cividale (foto di Laura Chinellato).

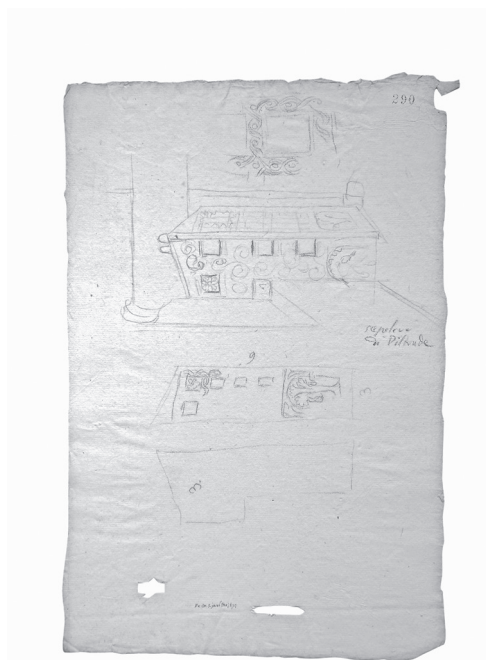


FIG. 9. Leopoldo Zuccolo, "Sarcophago di Piltrude", matita su carta, cm 19,5 x 27,8 (ms. 853 a, fasc. V, car. 290).

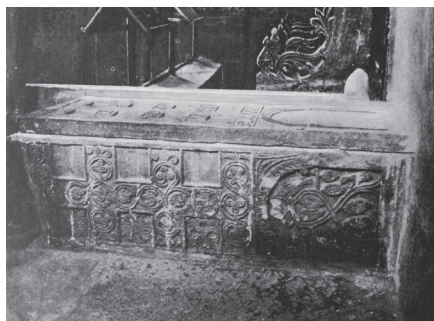


FIG. 10. Il "Sarcophago di Piltrude" ai primi del Novecento (da FOGOLARI 1906).



FIG. 11. Leopoldo Zuccolo, veduta interna dell'aula e parete occidentale del Tempietto, matita su carta, cm 21,8 x 31,8 (ms. 853 a, fasc. V, car. 299).

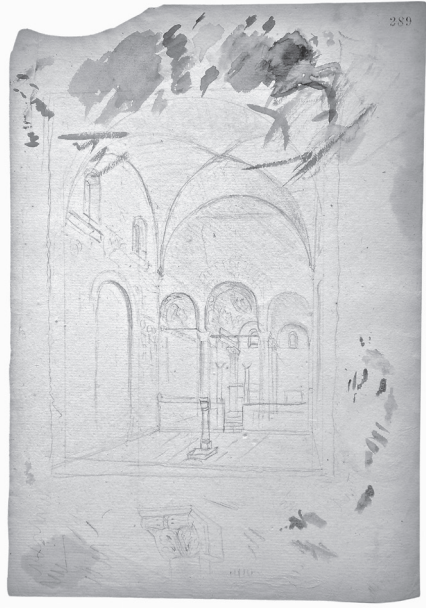


FIG. 12. Leopoldo Zuccolo, veduta interna del presbiterio del Tempietto, matita su carta, cm 21,8 x 31,8 (ms. 853 a, fasc. V, car. 289).

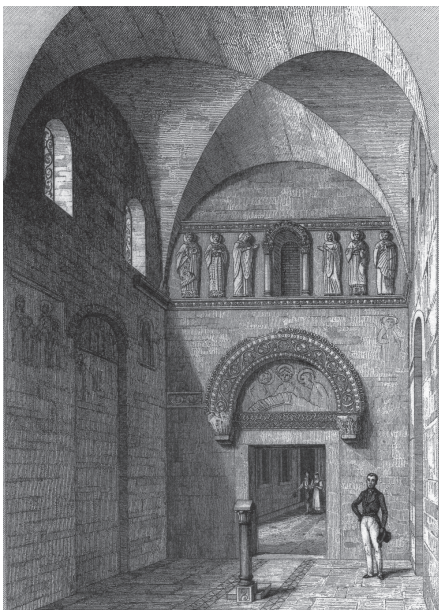


FIG. 13. Jean Baptiste Marie Burry, veduta interna della parete occidentale del Tempietto pubblicata col commento di Albert Lenoir, litografia (da FORAMITTI 2008).



FIG. 14. Jean Baptiste Marie Burry, veduta interna del presbiterio del Tempietto pubblicata col commento di Albert Lenoir, litografia (da FORAMITTI 2008).



FIG. 15. Leopoldo Zuccolo, veduta interna del presbiterio del Tempietto con gli stalli gotici, matita su carta, cm 21,8 x 29,8 (ms. 853 a, fasc. V, car. 296).

Infine, alcune ulteriori puntualizzazioni. Dei disegni dedicati al sacello di S. Maria in Valle, Leopoldo Zuccolo ha abbozzato anche una veduta in cui sono stati ritratti gli stalli gotici e le suppellettili di epoca successiva (fig. 15). Si tratta, però, di un disegno molto sommario e poco curato e ciò ci induce a ritenere che, nuovamente, il generale Siauve fece delle scelte ben precise, scartandolo. Come osservato per il ciborio di Callisto, l'architettura altomedievale è stata 'epurata' da tutto ciò che non è palesemente antico. Questa restituzione interpretativa e non realistica del monumento suggerisce l'orientamento della committenza francese verso una sorta di 'restauro in stile', realizzato *in primis* nella mente di Mr. Siauve e tradotto su carta per mano di Leopoldo Zuccolo.

A ridosso della rivoluzione francese, in Francia il primo provvedimento volto alla tutela dei monumenti era stato emanato nel 1794, per frenare gli scempi scellerati messi in atto dal fanatismo rivoluzionario.<sup>55</sup> Solo verso la metà dell'Ottocento si

affermarono le posizioni di Viollet-le-Duc per il così detto 'restauro in stile': un intervento che, sulla base di oculati studi e ricerche, restituisca unitarietà stilistica all'edificio. Le scelte di Mr. Siauve precorsero, quindi, i tempi. Inoltre, dal momento che nell'incarico affidato a Leopoldo Zuccolo, il committente era consapevole di far ritrarre monumenti «de la même époque»,<sup>56</sup> Mr. Siauve precorse anche i tempi di una eccezionale sensibilità nei confronti dei monumenti altomedievali; sensibilità che alimenterà tutto il Romanticismo e, in Italia, il Risorgimento.<sup>57</sup>

In ultimo, le scelte di Mr. Siauve proposero vedute idealizzate ed 'in stile' del Tempietto: un'estetica che, durante i restauri degli anni Sessanta e Novanta dell'Ottocento, non fu, di grazia, assecondata, poiché la Commissione accademica che presiedette l'intervento si attenne a linee teoriche di orientamento più conservativo.<sup>58</sup>

Si tratta di una deontologia e sensibilità per le quali ai restauratori e conservatori italiani è riconosciuta tutt'oggi l'eccellenza a livello mondiale.<sup>59</sup> Un'eccellenza, però, troppo spesso mortificata da linee direttive miopi, prive di progettualità e lungimiranza nei confronti del nostro patrimonio artistico<sup>60</sup> e di chi ne dovrebbe fruire: dall'assenza di quelle «idee grandi», invocate da Leopoldo Zuccolo, nel lontano 1807.

L. C.

NOTE

- 1 Per alcune notizie su Siauve si vedano i testi citati da Rebaudo alla nota 57 (REBAUDO 2007a, p. 135), mentre per il contesto storico si rinvia a ZUCCOLO 1976, c. 196 e BUORA 2006, p. 145.
- 2 Per un'analisi di Leopoldo Zuccolo, la sua biografia, la sua formazione artistica e intellettuale, i suoi scritti, il suo rapporto con il Neoclassicismo e con l'antico si rimanda a SERENI 1968; ZUCCOLO 1976; ZUCCOLO 1982; PICCO 1993-1994, p. 15; BUORA 1993, pp. 137-151; OSTAN 2004-2005, p. 9; BUORA 2006, pp. 146, 150-154, e relativi riferimenti bibliografici.
- 3 BUORA 1993, pp. 138-139.
- 4 BUORA 1993, p. 140.
- 5 BUORA 1993, p. 141.
- 6 REBAUDO 2007a, p. 195; REBAUDO 2007b, p. 136.
- 7 REBAUDO 2007a, p. 195; REBAUDO 2007b, p. 136. Zuccolo, constatando lo stato di abbandono di Aquileia, voleva farsi promotore della nuova rinascita della città (ZUCCOLO 1976, c. 195).
- 8 FRANCO 2007, pp. 19-20.
- 9 REBAUDO 2007a, p. 196. Zuccolo «era noto pel suo zelo e per le sue cognizioni» (GIOVANNINI 2007, p. 242), disegnava con scrupolo ed esattezza e provava un sincero amore per Aquileia (REBAUDO 2007b, p. 136).
- 10 Sui suoi compiti come sovrintendente si veda REBAUDO 2007a, pp. 196-197. L'incarico durò fino al giugno del 1813 e Zuccolo intraprese alcuni scavi in varie zone di Aquileia, individuando la direzione della via Annia e rinvenendo il foro (ZUCCOLO 1976, cc. 197, 199-200).
- 11 Il metodo utilizzato (schizzo al tratto sul posto e successiva redazione a chiaroscuro a casa) per realizzare i disegni viene descritto da lui stesso in una lettera al Siauve citata alla nota 25. Tra le carte conservate alla Joppi mancano quasi del tutto i disegni finali che Zuccolo inviava all'amministrazione del Regno a scadenze regolari; la sua produzione grafica era molto apprezzata per l'estrema precisione (REBAUDO 2007a, p. 198; REBAUDO 2007b, pp. 140-142).
- 12 Ms. 853a, II, car. 79r.
- 13 SERENI 1968, pp. 158-159.
- 14 BUORA 1993, p. 146; BUORA 2007, p. 169. Per una ricostruzione completa della vicenda e sulla mancanza dei disegni epigrafici in pulito si vedano REBAUDO 2004, pp. 19-20 con bibliografia precedente e REBAUDO 2007b, pp. 140-143. Lo stesso studioso riferisce che Zuccolo richiese indietro il materiale ordinario perché voleva conservare l'intera collezione (REBAUDO 2007b, p. 143).
- 15 TASSINARI 2007, p. 368.
- 16 BUORA 2007, p. 151.
- 17 REBAUDO 2007a, pp. 201-204.
- 18 BUORA 2007, p. 151. Santo si interessava più della parte architettonica e spesso affiancava il fratello, pur non avendo ricevuto un incarico ufficiale (SERENI 1968, p. 163; FORAMITTI 2008, p. 15, nota 16).
- 19 I manoscritti comprendono centinaia di disegni e schizzi di monumenti e iscrizioni aquileiesi, ma il manoscritto 853 è il frutto anche dell'attività epigrafica di Jacopo Pirona per cui la prima parte del manoscritto (853a) è di Zuccolo, mentre la seconda (853b) contiene gli autografi di Pirona (REBAUDO 2004, p. 20).
- 20 Per ogni reperto vengono riportati anche la data e il luogo di rinvenimento (ZUCCOLO 1976, c. 198).
- 21 Ringraziamo il direttore della Biblioteca Civica di Udine, dott. Romano Vecchiet per aver concesso l'autorizzazione alla pubblicazione delle immagini dei manoscritti, e in particolare la dott. Francesca Tamburlini e la dott. Alessandra Negrin per aver agevolato la consultazione degli stessi. Inoltre, si ringrazia la dott. Alessandra Negri della Biblioteca di Archeologia, Museo Archeologico Nazionale di Cividale del Friuli.
- 22 Anche Barbara Picco ha trascurato questo aspetto dell'attività di Leopoldo Zuccolo, accennando, piuttosto, all'attività dell'artista presso Fiumicello e paesi limitrofi (PICCO 1993-1994).
- 23 PICCO 1993-1994, p. 8.
- 24 A proposito del valore documentario di certi disegni Giovanni Maria Del Basso fece notare come spesso stampe e disegni «vengono vendute come elementi decorativi, anziché essere conservate quali mezzi atti alla documentazione» (DEL BASSO 1987, p. 9).
- 25 «[...] Ora io passo a narrarle il metodo che io tengo in disegnare, io pittore e ritrattista. In copiando lapidi ed antichità adopero alla stretta guisa a un dipresso che farei negli istessi ritratti, ed avendo di più propensione per ritratti per l'antiquaria aggiungo quella scrupolosa esattezza, che necessaria riesce al senno agl'antiquari più ogni picciola cosa. Inoltre, per diminuire ispesa al sig<sup>r</sup> Siauve io poi l'abbozzo più esatto de pezzi antichi, e propria con più agio a casa li perfeziono, altrimenti non potrei operare neppure la terza parte di ciò che faccio» (ms 853 a/II, car. 79).
- 26 Per un approfondimento sulla lastra di S. Paolino si veda CHINELLATO 2012, pp. 63-64.
- 27 Gaetano Sturolo, *Memorie storiche del Friuli*, sec. XVIII (II metà), IV vol., p. 607, ms., Cividale del Friuli, Museo Archeologico Nazionale, Archivi e Biblioteca.

- 28 DI MANIAGO 1939; CAPPELLETTI 1851; D'ORLANDI 1858; CICONI 1862. Per un percorso sull'arte longobarda e medievale nelle guide d'arte civildalesi si veda DEL BASSO 1994.
- 29 CATTANEO 1888; PURASANTA 1892; VALENTINIS 1903; FOGOLARI 1906.
- 30 *Dissertazione sopra di un Tempio, o chiesetta esistente nel Chiostro del Vdo Monastero di S. Maria in Valle dell'Ordine di S. Benedetto di Monte Cassino nella Città di Cividale del Friuli. Descritta dal Canonico Michele della Torre di Valsassina dell'anno 1807*, Fondo manoscritti Michele della Torre Valsassina, cartolario XIX, fascicolo 5; *Sopra l'antico Battistero esistente nel Duomo dell'Insigne Collegiata di Santa Maria di Cividale del Friuli*, 1807, Fondo manoscritti Michele della Torre Valsassina, cartolario XIX, fascicolo 5, coll. I/XIX/15, Cividale del Friuli, Museo Archeologico Nazionale.
- 31 DELLA TORRE 1847, pp. 23-33.
- 32 LENOIR 1852 (in FORAMITTI 2008 si segnala anche «Lenoir Albert, *Chapelle à Cividale du Frioul*, in *Monuments anciens et modernes*, publiée sous la direction de m. Jules Gailhabaud, 59<sup>me</sup> livraison, Paris 1844», fonte che non mi è stato possibile consultare); EITELBERGER 1857; EITELBERGER 1859; DE DARTEIN 1868.
- 33 Per un percorso storiografico sul ciborio di Callisto si rinvia a CHINELLATO 2012, p. 74, nota 30.
- 34 Gaetano Sturolo, *Memorie storiche del Friuli*, sec. XVIII (II metà), IV vol., p. 605, ms., Cividale del Friuli, Museo Archeologico Nazionale, Archivi e Biblioteca.
- 35 Opera citata nella nota 30.
- 36 La tavola firmata da Santo Zuccolo si inserisce in una successione di altre tavole tra cui alcune firmate da Pellegrino Gabrici e datate 1829.
- 37 La stessa *Dissertazione* del della Torre sul Tempietto testimonia che i fratelli Zuccolo visitarono il monumento insieme a Mr. Siauve: cfr. nota 30, *Dissertazione sopra di un Tempio...*, p. 3.
- 38 TAGLIAFERRI 1981, pp. 210 e 219.
- 39 N. inv. 3219. Il reperto è indicato con il n. 4 e si data, tradizionalmente, tra il I e II sec. d.C.. Nella parete B della sala 3 è visibile un frammento di lastra che costituiva parte del gradino della vasca battesimale di Callisto (GIAVITTO 1998, pp. 254-255. Il frammento è analizzato in GARGIULO 2003, pp. 60-61).
- 40 MATTALONI 2009, p. 77.
- 41 Nel 1940 il ciborio fu smembrato e immagazzinato per essere protetto dai bombardamenti della guerra; fu ricomposto nel 1946 e trasferito nel Museo Cristiano (TAGLIAFERRI 1981, pp. 210 e 219).
- 42 La stessa scelta fece Eitelberger qualche decennio dopo (si veda EITELBERGER 1857, p. 7, fig. 2).
- 43 Ms 853 a/VIII, car. 488 v.
- 44 Sul così detto sarcofago di Piltrude si vedano L'ORANGE 1979, pp. 142-145; LUSUARDI SIENA, PIVA 2002, pp. 304-305, pp. 569-570, tav. XXVI; NAZZI 2009, pp. 59 e 313-316. Piltrude, fondatrice del monastero benedettino di Salt è stata a lungo ritenuta leggendaria fondatrice anche del monastero di Santa Maria in Valle. In realtà, la comunità benedettina di Salt si trasferì nel monastero civildalese in epoca berengariana (sec. IX). Fu la nobile civildalese Giseltrude, moglie di Astolfo, a fondare il monastero di Santa Maria in Valle. Probabilmente la confusione fu generata dall'assonanza tra i due nomi delle nobili donne di sangue regale: Giseltrude e Piltrude (MOR 1977, pp. 245-250).
- 45 L'attuale allestimento è frutto del restauro eseguito nel 1968 e per il quale il Tagliaferri lamentò che «non si comprende come i restauratori abbiano potuto cancellare una secolare tradizione senza alcuna utilità pratica o scientifica derivante dalla nuova posizione delle lastre» (TAGLIAFERRI 1981, p. 251).
- 46 NAZZI 2009, p. 316; TORP 1977, p. 47.
- 47 Per una sintetica e significativa storiografia sul Tempietto si rinvia a FORAMITTI 2008, p. 9, nota 1.
- 48 Opere citate in nota 30.
- 49 D'ORLANDI 1839, p. 5 e nota 1.
- 50 I disegni di Albert Lenoir furono incisi da Jean Baptiste Marie Burry (DEL BASSO 1987, pp. 9-10).
- 51 FORAMITTI 2008, p. 17.
- 52 LENOIR 1852, pl. 1; EITELBERGER 1859, pp. 324 e 325, figg. 2 e 5.
- 53 Ms 853 b, III, car. 106 r.
- 54 Leopoldo Zuccolo si premunì di dire al suo committente «[...] curerò a compiacerli, essendo d'altro canto sicuro aver i miei disegni bene a riuscire coll'incisione» (Ms 853 a/II, car. 79 v); dichiarazione che sembra alludere ad un accordo verbale, avvenuto in precedenza tra l'artista e Mr. Siauve.
- 55 CONTI 1973, pp. 177-182.
- 56 Ms 853 b, III, car. 106 r.
- 57 La cultura materiale del Medioevo sarà indagata con taglio scientifico a fine Ottocento da Raffaele Cattaneo (CATTANEO 1888).
- 58 In realtà Giuseppe Uberto Valentinis, proprio per tener fede ad una coerenza stilistica aveva proposto di trasferire all'interno del Tempietto l'altare del duca Ratchis, ma il capitolo dei Canonici si oppose (GIUSSANI 1860, p. 348; Lettera dell'I.R. Accademia Veneta alla Spettabile Comunale Rappresentanza della Città di

- Cividale, 15 ottobre 1860; Lettera di Comelli Decano, Canonico del Capitolo, alla Fabbriceria della Chiesa parrocchiale di San Martino, 3 gennaio 1861; Lettera dell'Ufficio Capitolare all'Egregio Sig. conte Giuseppe Uberto Valentinis, 14 giugno 1861 (Archivio del Comune di Cividale, cartolario *Locale ex Monastero di Santa Maria in Valle*). Per gli interventi e vicende conservative del Tempietto si veda FORAMITTI 2008.
- 59 L'eccellenza del restauro in Italia si arricchì del contributo teorico di Cesare Brandi ed affonda le radici in una legislazione nazionale che già agli inizi dell'Ottocento prese seri provvedimenti in materia di Antichità e Belle Arti (edito del cardinale Doria Pamphili del 2 ottobre 1802; edito del cardinale Pacca del 7 aprile 1820; regolamento del 6 agosto 1821). Tali provvedimenti fornirono un modello alle altre legislazioni europee. Per un *excursus* sulla storia del restauro in Italia si veda: CESCHI 1970, CONTI 1973, BRANDI, 1984.
- 60 SETTIS 2002, in particolare p. 36.

## BIBLIOGRAFIA

- BRANDI 1984 C. BRANDI, *Teoria del restauro*, Milano.
- BUORA 1993 M. BUORA, *Leopoldo Zuccolo*, in *Gli scavi di Aquileia: uomini e opere e indici dal vol. XXXI al XL*, Antichità Altoadriatiche XL, pp. 137-151.
- BUORA 2006 M. BUORA, *Collezioni di gemme antiche e incisori di gemme moderne a Udine tra Settecento e Ottocento*, in *Le gemme incise nel Settecento e Ottocento. Continuità della tradizione classica* (Atti del Convegno di studio, Udine 26 settembre 1998), a cura di M. BUORA, Cataloghi e Monografie Archeologiche dei Civici Musei di Udine 7, Udine, pp. 145-155.
- BUORA 2007 M. BUORA, *Lo studio dell'antichità classica nell'ambito dell'Accademia di Udine*, in M. BUORA, A. MARCONE, *La ricerca antiquaria nell'Italia nordorientale dalla Repubblica Veneta all'Unità*, Antichità Altoadriatiche LXIV, Trieste, pp. 145-179.
- CAPPELLETTI 1851 G. CAPPELLETTI, *Chiese d'Italia*, VIII, Venezia.
- CATTANEO 1888 R. CATTANEO, *L'architettura in Italia dal secolo VI al mille circa*, Venezia.
- CESCHI 1970 C. CESCHI, *Teoria e storia del restauro*, Roma 1970.
- CHINELLATO 2012 L. CHINELLATO, *Il Battistero di Callisto, l'altare di Ratchis e i marmi del Museo Cristiano. Spunti per una rilettura*, in "Forum Iulii", XXXV (2011), pp. 59-84.
- CICONI 1862 G. CICONI, *Udine e la sua provincia*, Udine.
- CONTI 1973 A. CONTI, *Storia del restauro e della conservazione delle opere d'arte*, Milano.
- DE DARTEIN 1868 F. DE DARTEIN, *Monuments du haut moyen age conservés a Cividale, en Frioul*, in "Annales Archéologiques", 25, pp. 312-330.
- DEL BASSO 1987 G. M. DEL BASSO, *Due raffigurazioni poco note del Tempietto longobardo di Cividale*, in "Quaderni Cividalesi", 14, pp. 9-14.
- DEL BASSO 1994 G. M. DEL BASSO, *L'arte longobarda e medievale in alcune guide di Cividale del Friuli*, in "Quaderni Cividalesi", 21, Cividale, pp. 7-18.
- EITELBERGER 1857 R. EITELBERGER, *Cividale in Friaul und Seine Monumente*, Wien.
- EITELBERGER 1859 R. EITELBERGER, *Kunstarchaologische Skizzen aus Friaul III. Die Kirche der Langobardenfürstin Peltrudis in Cividale*, in "Mittheilungen der k.k. Central Commission zur Erforschung und Erhaltung der Baudenkmale", IV, pp. 322-327.
- FRANCO 2007 C. FRANCO, *Antiquaria e studi classici nel Friuli ottocentesco*, in M. BUORA, A. MARCONE, *La ricerca antiquaria nell'Italia nordorientale dalla Repubblica Veneta all'Unità*, Antichità Altoadriatiche LXIV, Trieste, pp. 1-37.
- FOGOLARI 1906 G. FOGOLARI, *Cividale del Friuli*, Bergamo.
- FORAMITTI 2008 V. FORAMITTI, *Il Tempietto longobardo nell'Ottocento*, Udine.
- GARGIULO 2003 A. GARGIULO, *Reimpiego di materiale lapideo romano a Cividale del Friuli durante il Medioevo*, in "Forum Iulii", XXVI (2002), pp. 51-76.
- GIAVITTO 1998 A. GIAVITTO, *Regio X - Venetia et Histria. Forum Iulii*, in *Supplementa Italica*, n.s. 16, Roma, pp. 195-276.
- GIOVANNINI 2007 A. GIOVANNINI, *Il patrimonio archeologico di Aquileia prima del 1882. Le raccolte private e il "Museo patrio della città"*, in M. BUORA, A. MARCONE, *La ricerca antiquaria nell'Italia nordorientale dalla Repubblica Veneta all'Unità*, Antichità Altoadriatiche LXIV, Trieste, pp. 233-316.

- GIUSSANI 1860 M. GIUSSANI, *Cronaca dei comuni*, in "Rivista Friulana", 44, 28 ottobre 1860, p. 348.
- LENOIR 1852 A. LENOIR, *Die Capelle von Cividale in Friaul*, in "Denkmäler der Baukunst", Hamburg, Leipzig, pp. 79-81.
- LUSUARDI SIENA, PIVA 2001 S. LUSUARDI SIENA, P. PIVA, *Scultura decorativa e arredo liturgico a Cividale e in Friuli tra VIII e IX secolo*, in Paolo Diacono e il Friuli altomedievale (sec. VI-X), Atti del XIV Congresso Internazionale di Studi del Centro Italiano di Studi sull'alto Medioevo, Cividale del Friuli e Bottenicco di Moimacco, 24-29 settembre 1999, Tomo II, Spoleto, pp. 493-594.
- LUSUARDI SIENA, PIVA 2002 S. LUSUARDI SIENA, P. PIVA, *Da Pemmone a Paolino d'Aquileia: appunti sull'arredo liturgico e la scultura in Friuli tra il VII e IX secolo*, in "Hortus Artium Medievalium", 8, Zagreb-Motovun, pp. 295-323.
- L'ORANGE 1979 H. P. L'ORANGE, *La scultura in stucco e in pietra del Tempietto di Cividale*, in H. P. L'ORANGE, H. TORP, *Il Tempietto longobardo di Cividale*, Acta ad Archeologiam et Artium Historiam Pertinentia VII, 3, Roma.
- DI MANIAGO 1939 F. DI MANIAGO, *Guida di Udine e di Cividale in ciò che riguarda le tre arti sorelle*, San Vito.
- MATTALONI 2009 C. MATTALONI, *Il Museo Cristiano di Cividale del Friuli. La sua istituzione e il nuovo allestimento*, in "Forum Iulii", XXXII (2008), pp. 75-106.
- MOR 1977 C. G. MOR, *Notizie storiche sul Monastero di Santa Maria in Valle*, in HANS PETER L'ORANGE, HJALMAR TORP, *Il Tempietto Longobardo di Cividale*, II, Roma, pp. 245-256.
- NAZZI 2009 L. NAZZI, *Amboni nell'area alto adriatica tra VI e XII secolo*, Pasian di Prato.
- D'ORLANDI 1858 L. D'ORLANDI, *Il tempio di S. Maria in Valle di Cividale del Friuli*, Udine (prima edizione 1839).
- OSTAN 2004-2005 N. OSTAN, *Sugli escavi ed antichità d'Aquileia e suoi dintorni di Leopoldo Zuccolo Udinese (ms 853a, cart. VI della Biblioteca Civica di Udine). Trascrizione e commento*, Tesi di laurea, a.a. 2004-05, Università degli studi di Udine, Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di laurea in Conservazione di Beni Culturali.
- PICCO 1993-1994 B. PICCO, *Leopoldo Zuccolo pittore, critico, "antiquario"*, Tesi di laurea, relatore Caterina Furlan, a.a. 1993-1994, Università degli studi di Udine, Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di laurea in Conservazione dei Beni Culturali.
- PURASANTA 1892 A. PURASANTA, *Cividale in Le cento città d'Italia*, supplemento mensile illustrato del Secolo, n. 9576, 30 novembre 1892.
- REBAUDO 2004 R. REBAUDO, *Jacopo Pirona epigrafista*, in "Quaderni Friulani di Archeologia", XIV, pp. 17-39.
- REBAUDO 2007a L. REBAUDO, *Scavi, cultura antiquaria e tutela del patrimonio in Friuli tra Settecento e Ottocento*, in M. BUORA, A. MARCONE (a cura di), *La ricerca antiquaria nell'Italia nordorientale dalla Repubblica Veneta all'Unità*, Antichità Altoadriatiche LXIV, Trieste, pp. 181-218.
- REBAUDO 2007b L. REBAUDO, *L'epigrafia aquileiese nella prima metà dell'Ottocento*, in A. BUONOPANE, M. BUORA, A. MARCONE (a cura di), *La ricerca epigrafica e antiquaria nelle Venezia dall'età napoleonica all'Unità*, Firenze, pp. 118-160.
- SERENI 1968 L. SERENI, *Leopoldo Zuccolo direttore del Museo Eugenio e degli scavi di Aquileia*, in *Aquileia*, n. u. per il congresso della S.F.F., Udine, pp. 157-172.
- SETTIS 2002 S. SETTIS, *Italia S.p.A. L'assalto al patrimonio culturale*, Torino.
- STUROLO 1776 G. STUROLO, *Frammenti antichi e recenti per la storia di questi Rm° monasteri conventi ed eremitori che furono...*, C, ms., Cividale del Friuli, Museo Archeologico Nazionale, Archivi e Biblioteca.
- TAGLIAFERRI 1981 A. TAGLIAFERRI (a cura di), *La Diocesi di Aquileia e Grado*, Corpus della scultura altomedievale, X, Spoleto 1981.
- TASSINARI 2007 G. TASSINARI, *I disegni di gemme di Leopoldo Zuccolo: qualche osservazione*, in M. BUORA, A. MARCONE, *La ricerca antiquaria nell'Italia nordorientale dalla Repubblica Veneta all'Unità*, Antichità Altoadriatiche LXIV, Trieste, pp. 367-381.
- TORP 1977 H. TORP, *L'architettura del Tempietto di Cividale*, in H. P. L'ORANGE, H. TORP, *Il Tempietto longobardo di Cividale*, Acta ad Archeologiam et Artium Historiam Pertinentia VII, 2, Roma.

DELLA TORRE 1847

M. DELLA TORRE, *Di Cividale e dei suoi monumenti*, in *Monografie Friulane offerte a Zaccaria Bricito arcivescovo di Udine*, Udine 1847, pp. 23-33.

VALENTINIS 1903

G. VALENTINIS, *Friuli Guida*, Udine.

ZUCCOLO 1976

L. ZUCCOLO, *Contributo di Leopoldo Zuccolo all'archeologia aquileiese*, in "Aquileia Nostra", XLVII, cc. 195-202.

ZUCCOLO 1982

L. ZUCCOLO, *L'attività di Leopoldo Zuccolo ad Aquileia*, in "Aquileia Chiama", dicembre, pp. 5-7.

Fonti archivistiche

Cividale del Friuli, Museo Archeologico Nazionale. Fondo manoscritti Michele della Torre Valsassina.

Archivio del Comune di Cividale, cartolario *Locale ex Monastero di Santa Maria in Valle*.

Biblioteca Civica di Udine, *Leopoldo Zuccolo, Antichità di Aquileia, Giulio Carnico e Grado*, ms 853a, fondo principale; *Leopoldo Zuccolo e altri. Antichità di Aquileia, Giulio Carnico e Grado*, 853b, fondo principale.

### Riassunto

L'artista Leopoldo Zuccolo fu conservatore e direttore degli scavi di Aquileia negli anni dell'occupazione napoleonica. Durante la sua pionieristica attività di scavi ed inventariazione delle antichità, operò anche in Cividale. Nel presente contributo vengono analizzati i disegni che egli fece dei monumenti longobardi civaldesi. Si tratta di opere fino ad ora inedite che documentano un arco di storia delle opere ritratte, il modo di lavorare di Leopoldo Zuccolo ed il clima di precoce sensibilità della committenza francese nei confronti dei manufatti altomedievali.

### Abstract

The artist Leopoldo Zuccolo was curator and director of excavation in Aquileia in the years of the napoleonic occupation. During his pioneering activities and inventory excavations of antiquities he also worked in Cividale. In this work it has analyzed his drawings about the Longobard monuments in Cividale. They are unpublished works that document a period of history, the working style of Leopoldo Zuccolo and the climate of early sensitivity of the French client in respect of early medieval artefacts.